

lätör, kump af 30 el. bra

bätöre

GAM. NR 38:1

Jerbo 1904

G. Larsson

bra

bät^{er} komp.

sa m^öbät^{er}

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

M.E. JÄRBO 1925

Sjnda

be met.

M.E. JÄRBO 1925
ACC 684

böcker

byer

GAM. NR 38:1

Jerbo 1901

G. Larsson

byta

bä^äkson plus.

M.E. JÄRBO 1925

Kopia från Institutet för språk och folkminnen s3.archive.org

ACC 684

bald

bol adj.

M.E. JÄRBO 1925

ACC 684

ball

bel m.

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

M.E. JÄRBO 1925

bult

bult m.
stryklod

M.E. JÄRBO 1925

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg
ACC. 684

x bulla

de böcker ses
i de
mön fastnat
under fatterna

M. E. JÄRBO 1925

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

ACC 684

boer

boer m.

Kopia från Institutet för språk och folkminne, Uppsala

ACC 684

M.E. JARBO 1925

barra

bära inf.

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

M.E. JÄRBO 1925

Ms.

vb. bära (*bōra?)

'fōda = kalva' (allt^o
om ko)

"ho ska ~~bō~~ bōra
(~ bära?)" ACC. 2009 G

"no har kōa bära"

bössa

bösa f.

bössa plus.

M.E. JÄRBO 1925

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

ACC 684

bösa pl. böser

bösa²

GAM. NR 38:1

Jerbo 1901

G Larsson

best

best

GAM. NR 38:1

Års 1901

G. Larsson

boss

bgs ² ämn.

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg.

M.E. JÄRBO 1925

x bossa

bèsa sèj
bli boss

M.E. JAKBO 1925

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

ACC 684

luske

luske m.

M.E. JÄRBO 1925

Kopia från Institutet för språk och folkvetenskap, Göteborg ACC 684

buskablyg

buskablyg adj.

M.E. JÄRBO 1925

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Gårdsvegen 10, 141 86 Huddinge.
ACC 684

bäst

bäst n.

bästens plus.

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

M.E. JÄRBO 1925

boten

b87 m.

M.E. JÄRBO 1925

Kopia från Institutet för språk och folkminne, 2009-03-04
ACC 684

bytta

böta f.

böts r plur. o. f.

äv. büta

M.E. JÄRBO 1925

ACC 684

böta

böta ämma

på sef

laga någonting
som man har på
sig

M.E. JÄRBO 1925

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

ACC 684

böt'n, pl. bötar

botten

GAM. NR 38:1

Jerbo 1904

G. Larsson

da pl. dar

duz

GAM. NR 38:1

Jerbo 1901

G. Larson

dagut
-vard

dagut m.

ACC 684

M.E. JÄRBO 1925

dam

dam ämn.

M.E. JÄRBO 1925

ACC 684

dam

dam m.

dama r plus.

dam, pl. däm^uar

de brast na däm^uar

dam, för dämning

GAM. NR 38:1

Feb 1901

G. Larsson

Mr

danke (2)

st. dankbar

'dåligt kalgljus (av dem
ACC. 2009, G
som man gjorde sist)

Jäbo 39
G.B.

dans

dans m.

M.E. JÄRBO 1925

Kopia från Institutet för språk och folkminne ACC 684

dänsa,
dänsa, dänsa

dansa

GAM.NR 38:1

Jumbo 1902

G. P.
Lindström

dansa

dänsa inf.

M.E. JÄRBO 1925

Kopia från Institutet för språk och folkminne i Göteborg ACC 684

— M

* dapel, m.

däpäl, best.
ACC. 2009 G

st. däplar (?)
'gröl'

M Häböl * dape, m.

Jäbo 39
40

Kr.

* dalskogstenaar
daskostenaar

kvantiteter som man
bröt i Dalskog-berget

ACC. 2009 G

Järb 29
Lyd.

de prou.

det

Årbo 1901

GAM. NR 38:1

G. Larson

deg. pl. dagar

deg

GAM.NR 38:1

Yerbo 1901

G. Larsson

—Mr

a. * degen

n. dēgāt ACC.2009 G

“degij”
om bröd som ej gått i
jästning.
Järbo 39
W

—Kr

(*) dele, n.

dela, best. delat

'gräns (mell. gdr)'

ACC. 2009 G

Jämb 39

GD

x dele

delt m. b. f.
vå, grans²

M. E. JÄRBO 1925

ACC 684

déran

er, eder

Jerbo 1901

GAM.NR 38:1

L. Larsson

de

e de tog²ons = års de to²gna

GAM. NR 38:1

Jerles 1901

G Larson

de, pr. 5 pr. fol.

de

GAM.NR 38:1

4
Jesbo 1901

G. Larsson

dike, pl. diker

dike

Jerbo 1904

GAM. NR 38:1

G. Hasson

Mr

dikesren

dikesren

ACC. 2009 G

Jäbo 29

49

x *dinna*

dinna inf.

*danna, flytta
sig*

M.E. JÄRBO 1925

Kopia från Institutet för språk och folkminne. **ACC 684**

det,

det .

Serbo 1901

GAM.NR 38:1

G. Larsson

dum

dum adj.

M.E. JÄRBO 1925

Kopia från Institutet för språk och folkminne

ACC 684

dam, ag:

ger däner

dam

GAM.NR 38:1

Jerbo 1907

J. Lörson

dombjältra

dämbjälstr plus.

M.E. JÄRBO 1925

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

ACC 684

dunk

danzk m.
danzken b. f.

M.E. JÄRBO 1925

ACC 684

döyko, pl. döykar

ankare / kär^vl

GAM. NR 38:1

gerbo 1901

G. Larson

mt. - dragen,

Se ut-

ACC. 2009 G

Jarbo 39.

G.D.

dra,

drag, drögs

ja far drögs de most ja

örka

dröga

GAM. NR 38:1

Jerbo 1901

J. Karsson

dricka

drak met.

dröke sup.

ja ha dröke

sa me käfd

M.E. JÄRBO 1925

ACC 684

drakblad

drak blad ämn.

M.E. JÄRBO 1929

ACC 684

dryck

drick m.

dricksm b. f.

M.E. JÄRBO 1925

ACC 684

dricka,
drak, dräks
la ma dricka og

dricka

GAM. NR 38:1

7
Jesbo 1901

J. Larson

Fr.

vb. driva

driva, drev

sup. drēva

ACC.2009 G

Jäbo 29
640.

— Jk

vb. draga

sup. dröga

(h. l. om vin)

Jäbo 29
42

drökana,

drökana, drökana

de drökana en mängd

drunkna

GAM. NR 38:1

Febr 1901

G. Larsson

drunkna

dröknas me.

M.E. JÄRBO 1925

ACC 684

Kopla från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

dröy j. h. drängen

dräng²

GAM.NR 38:1

Gerles 1904

G. Hanson

Ki.

vb. dränka

dränka

ACC. 2009 G

Jäbo
~~Högsta 29~~
Cy. D.

drogyna

dröps sup.

M.E. JÄRBO 1925

ACC 684

dröps, -ar

droppar

GAM.NR 38:1

Jerbo 1901

J. Larsson

droppre

dröpd m.

M.E. JÄRBO 1925

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

du, pron.

du

GAM.NR 38:1

Års 1905

Flanck

läsa,

kravatt

GAM.NR 38:1

Jerbo 1901

G. Larsson

dozpa

düpa inf.

M.E. JÄRBO 1925

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

ACC 684

x *du*

dura adj.

duktig, mäktig

e dura göma

M.E. JÄRBO 1925

Kopia från Institutet för språk och folkminne, Göteborg ACC 084

x dura

dura inf.

dåra

durar pres.

M.E. JÄRBO 1925

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

ACC 684

dotta

dötta r. mes.

M.E. JÄRBO 1925

ACC 684

K.

(i)kull

had^o dä^o k^ol
'fillit ikull'

ACC. 2009 G

Järbö 39

W

dy

dy

Jerbo 1901

GAM. NR 38:1

G. Larsson

dynga,

dynga, gödsel

GAM.NR 38:1

Jerbo 1901

J. Larsson

* dymgseg

dymgseg äm
gödselaufall

dymgsegst
känns mer
i äkra

Kopia från Institutet för språk och folkminne ACC 684

M.E. JÄRBO 1925

dyr

dyr

GAM.NR 38:1

Yerbo 1904

G. Larsson

dag,

dag

GAM.NR 38:1

Jerbo 1407

G. Larsson

Kr

dagg.

dag

ACC.2009 G

Jäbo 39
YD

läru,

de e ents sa lärus
dilig, klen

GAM. NR 38:1

Jerbo 1901

E. Larsson

Mr.

dotter, f.

dötter, best. döttra

(h. l. "min
dotter")

ACC. 2009 G

Jarby
~~Lögstata~~ 29.

U.D.

den

de mon. n.

M. E. JÄRBO 1925

Kopia från Institutet för språk och folkminne, Göteborg

ACC 684

Kr.

dig
dæ

ACC. 2009 G

Jäms 29.
1. O.

da, pron. ack. of du

dig

GAM. NR 38:1

Jerbo 1907

J. Larson

dig

dag pron.

M. E. JÄRBO 1925

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

ACC 684

den

den

Perbo 1904

GAM.NR 38:1

J. Larsson

dänar

lag da dänar
därifrån

Jerbo 1901

GAM. NR 38:1

G. Larsson

Kr

a. b. l dänya

dänya

i. dända

ACC. 2009 G

han dända mä hövot 'slängle
med knödet

Järbo 39
49

HH
Jör.

nb. * dätta

däta, pres. — är
sup. däta

'fälla'

ACC. 2009 G

hadä däta köl
'fallit itull'

Järbo 39
CDE

däta,
dat, dats

falla, rulla

GAM. NR 38:1

Jerbo 1905

J. Larsson

ACC 684

x dätta

däto sköl
falla omkull

dat met.

hösra dätör
längkt ner pa

äkra

M.E. JÄRBO 1925

stumparna

falla ner över
fotleden

dä

de met.
ha de

M.E. JÄRBO 1925

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkvetenskap, Göteborg

Ar.

a. död

[ə] d^h [är] död' (m.???)

ACC. 2009 G

Järb 39.

Y.D.

död, m.

dø, best. dø[#]n

~~de bhr~~

ACC.2009 G

"de bhr yak dø^vn"
Jäbo 39
[Signature]

Mr.

dō

dφ

ringf. dφ̂ ~ dφ

ACC. 2009 G

Järb 39.

G. D.

dø,

dø_g, d_øt

dø^v

GAM.NR 38:1

Ferbo 1905

G. Larsson

dubbla

dö⁻bla inf.
dubblera

M.E. JÄRBO 1925

Kopia från Institutet för språk och folkvetenskap, sike.org

100 684

x dödmisig

dömes¹ts adj.
slö²

M. E. JÄRBO 1925

ACC 684

dåna

dåna inf.

M.E. JÄRBO 1925

Kopia från Institutet för språk och folkminne, 2010
ACC 684

dēna,

innsjösupo dēna

dāna

GAM. NR 38:1

Gerbo 1901

E. Larsson

dör, best form dör^a

dör²

GAM. NR 38:1

Jerbo 1901

G. Larsson

dotter

dö^olson f.

M.E. JÄRBO 1925

Kopia från Institutet för språk och folkminne

ACC 684

dötr, pl. dötrar

dötter

GAM.NR 38:1

Yerbo 1901

L. Larson

däven

da a däust

det är dålig eld
i spisen

M.E. JÄRBO 1925

ACC 684

ek fol. ikor

ek

VII

2-38:1

GAM.NR 38:1

Yerbo 1907

G. B. B. B.

ekare

ékar m. ^X

ékar b. f.

Järbo

M.E. JÄRBO 1925
ACC 684

eldnörja

elmånga ämne.

M.E. JÄRBO 1925

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

Emma

ema eg.

M.E. JÄRBO 1925

ACC 684

emellan

em el em prep.

M.E. JÄRBO 1925

Kopia från Institutet för språk och folkminne.

ACC 684

ena

ena adj.

ensam

ga ena

M.E. JÄRBO 1925

ACC 684

Kr.

a. * ena

ena ~ ena

(ensam)

ACC. 2009 G

Jäbro 29.

CGD.

K.

gron. *lua?

(hemne)

mana

(med hemne)

ACC. 2009 G

Järb 29.

G.D.

enna,

ensam

Jerbo 1901

GAM. NR 38:1

Sharrow

enän,

hvarandra

GAM. NR 38:1

Feb 1907

G. Larsson

Li.

* luer, m.

l̄n̄ar, pl. l̄n̄arat ~~st~~

'(lubbuse)'

n - ar

ACC. 2009 G

Jäbo 39

42

inläggs, arj.

ensam

GAM. NR 38:1

Jerbo 1907

P. Larsson

x enrison

enrison adj.

blyg. tafatt

enrison a döm

M.E. JÄRBO 1925

ACC 684

ente
de rågnor ente sa fälit

ej, ike

GAM. NR 38:1

Yerbo 1901

J. L. Larson

eremit

eremit' m.

M.E. JÄRBO 1925

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

ACC 684

x etrig

etrand
arg
a ha va sa
etrand

M.E. JÄRBO 1925

Kopia från Institutet för språk och folkminne, Uppsala

ACC 684

étraus og
gem. étra

ang

GAM. NR 38:1

Jerbo 1904

G. Larson

Jäder.

do piltne

Jerbo 1901

GAM.NR 38:1

J. Karlsson

falla

fal met.

M.E. JÄRBO 1925
ACC 684

fäll

fä^llaⁿ plus.

M.E. JÄRBO 1925

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

Jäkas.

"Jäkas" 2/ bråka, stofa

38:1 VII

GAM.NR 38:1

Perls 1901

G. Larsson

x falca

falēra inf.
bli förskräckt.
bräven

M.E. JÄRBO 1925

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

Jäke

Jär²dig

GAM. NR. 38:1

Jerbo 1901

B. Larsson

fati,

i fati for payar = i för-
lyshet för payar

GAM. NR 38:1

Jerbo 1907

O. Larsson

Ks.

* falli (?)

ohi i fälu för värt
'blit utan vatten'

ACC.2009 G

Järb 29.

Y. O.

famntag

fämⁿtäk n.

M.E. JÄRBO 1925

ACC 684

Jan,

Jan

GAM.NR 38:1

Jan 1901

J. Larsson

Kr.

ut. Firmas

ingst. de fänders

ACC.2009 G

Jahr 39

LyD.

Kr.

vb. fara

fära, pres. ~~fär~~ fär,

impf. för

sup. föra

ACC. 2009 G

Färb 39.

U. D.

Ms.

färg

färg, = or

ACC.2009 G

Jarbo 29.

G.D.

Pr

a. Färdig

Färdig

ACC. 2009 G

Järbo 39
42

färsk

färsk adj.

M.E. JÄRBO 1925

Kopia från Institutet för språk och folkminnen ACC 684

fätig

fätig

GAM. Nr 38:1

Jerbo 1901

G. Larson

Fr.

Jarbro

Jäbro, best. - om

ACC. 2009 G

Jäbro 29

ly. D.

fäbros

fäbros m.

M.E. JÄRBO 1925

ACC 684

fala

fälar mss.
om arka

M.E. JÄRBO 1925

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Uppsala, 1984
ACC 684

fartig

fäls adj.
den a fäls den
den är duktig den

M.E. JÄRBO 1925

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

far

min far

Indes

GAM. NR. 38:1

Jerbo 1901

G. Larsson

far

far m.

min far
förstärkande
uttryck

M.E. JÄRBO 1925

ACC 684

fära

fära f.

Ej fär?
- 2-th

M. E. JÄRBO 1925

ACC 684

Järmar,

Jarmar

GAM. NR 38:1

Jerbo 1901

J. Larsson

Mr.

Fader

~~Fader~~

Fä sin 'far sin'

ACC. 2009 G

Jäbo 29.

G.D.